

Het Sliedrechts dialect

(187)

(Publicatie van de Oudheidkundige Vereniging
"Sliedrecht")

KORSEMUS

De kaarke beleefde in de twintiger jaere 'n goeje tijd. D'r wazze toe nog nie zô veul kaarke, mor die d'r wazze zatte wel tjokvol. De grôte kaark wier te klaain, mor ze kregde de beschikking over 't Marrenaothao-gebouwchie op d'n Hoek, en 't sondasschoolgebouw aan de Tollesteegt. D'r was 'n bloeiend verêênigingsleve op kaarkelijk gebied. Veraal ok bij de jeugd. De maaisies gonge naer de maaisiesverêêniging en de jonges naer de jongelingsverêêniging. Sondassmiddas was t'r sondasschool, 'n uur voor de klaaintjies en 'n uur voor de grôôtes. Dà kostte twêê cent. Daer gong bij ons op Baonhoek ieder kaind naer toe, oevie christelijk was of nie. De moeders met de grôte huishouwes zallen 't ok wel fijn gevonge hebbe, as 't krôôst op zondagmiddag 'n paor uur de deur uit was. Je kreeg 'n kaartie met 'n psalm d'rop. Die mos ie uit je hôôd lere en d'n aandere week opzegge.

KERSFÊÊST

Aale groepe van de sondasschool gonge met korsemus naer de grôte kaark voor 't kersfêêst. 't Was i je kinderleve zôwat de mooiste gebeurtenis van 't hêêle jaer. Aale kaander zatte vooraan en daerachter de vaoders en moeders en veddere familie, die as belangstellende kwamme. En dan die kersbôôm, hee. Je kò je ôôge d'r bekant nie vanaf houwe. Dat was aaltijd 'n hêêle grôte. Hêêl vroeger zatte d'r werempel echte kaersies in! Prachtig was 't, echt prachtig. 't Lekend aaltijd of 't zinge ok veul mooier klonk, mor dat zel wel deur de sfeer gekomme zijn. Voor dat zinge hà je mêêstal al 'n paor keer van tevore geoefend, met 't urgel. Je maarkte dan wel dat de mêêsters aarg zenuwachtig wazze. Achteraf kà je dat netuurlijk best begriipe. 'k Glôôf dat 't op d'n dag zelf aaltijd prachtig gong. Je kreeg van 't sondasschool dan ok aaltijd 'n boeksie, 'n beker poejerseklaot met 'n krentebol, en 'n appelesien. En die rook toch zô merackels lekker! Zô lekker ruike ze nou nooit meer. Azzie nae aflôôp met je pas gekrege boek en je 'n appelesien naer huis liep, aan de hand vâ je vaoder, dan wazzie nog hêêmel onder d'n indruk.

SONDASSCHOOLMÊÊSTER.

'n Broer vâ mijn en z'n vriend hebbe ok nog 's 'n tijdjie sondasschoolmêêster gewist. Glôôf mor gerust dat 't lid zijn van 'n jongelingsverêêniging en 't waarke op zô'n sondasschool aarg vurmend wazze. Ze mosse d'r aage toch mor goed wete uit te drukke en 't aamel duidelijk wete te maoke.

M'n broer zat d'n hêêle zondagochend op zolder, die die dan hêêl deftig "m'n kamer" noemde, om 't bijbelverhaal deur te neme, dat ie die middag zou gaon vertelle.

Nae de sondasschool gong die lôôpend hêêl d'n dijk uit naer de kaark, daer was de jongelingsverêêniging. Daer mos tie ok soms 'n soort spreekbeurt houwe. Daer vandaen gong die dan met 'n vriend mee om daer 'n boterham te ete, want dan gonge ze 's aeves weer naer de kaark.

OPZEGGENS.

Op 'n deurdeweeksen aevend gong ie as kaind naer de kattekesaosie, mor dat noemde we "opzegges". Hoe dat kwam weet 'k nie, meschie omdà je de kattekesaosievraege uit je hêêd mos lere? Nou mò 'k eerlijk bekenne, dà 'k minstes zô veul herinneringe hêt aan 't 'r naertoe gaon en 't trugkomme as aan de kattekesaosie zelf. Dat zel wel gekomme zijn deurdà je vedder nooit de deur uit kwam. En zeg nou zelf, as kaind hà je aaltijd wel wat te giechele, zeker azzie met 'n ploechie was!.

Over deuze onderwarpe is vast nog veul meer te vertelle. Wie schrijft ons 's over de zending, over de evangelisaosie, over 't zinge bij 't urgel?

Reakties:

R. Buizert. Weresteijn 72. Tel. 01840-12035.

K. Lissenburg- v. Genderen. Weresteijn 72

Tel. 01840-15368